



狩女共鳴

期 四 十 第

李正傳  
金五音

本刊徵文

(一) 女子教育問題；(二) 女子職業問題；(三) 婚姻問題；(四) 怎樣提高女子的政治地位；(五) 家庭常識。以上五題，隨投稿者自擬題目，稿子隨到發表，以十八年十二月底為截時期。報酬每千字一元至五元。惟家庭常識一題，愈切實際愈好。如小兒的保養，產婦的調養，僕役的使用，疾病的看護治療等。把個人的經驗寫出來，本刊最為歡迎。

本日期錄

時事短評

▲十八年的雙十節

戀鶴

雙十節婦女應有的認識.....傅岩  
婦女勞動問題.....(續完).....慕修譯

▲矛盾的判決書

敬

女學生與女子教育.....媿

參政運動的新意義

毅 韜

女性血總論.....雪 血

今後婦女的職業與責任

金石音

女黨員(三幕劇).....傅 岩

貞操問題與婦女

社 英

丫頭小姐們(小說).....金滿城

## 時事短評

### 十八年雙十節

戀鶴

辛亥革命的意義是可以廣義與狹義兩方面來解釋的。狹義的祇是推翻滿清政府建立中華民國一種政治的革命行爲。廣義的則常認爲被壓迫的中華民族解放的烽火，除政治上的改變外，中國社會經濟之制度習慣皆蒙鉅大的影響而除舊革新。中國女子參政運動，即隨辛亥革命以俱來。破除舊禮教的呼聲亦與其他各種新的思潮而同起。故辛亥革命與中國婦女解放運動，實有連帶的歷史關係。這就是我們應當紀念辛亥革命的理由。今年已是民國十八年，中國的婦女解放運動已告了一個段落，因女子承繼財產權，已由國民黨實行政綱正式取得，政治上經濟上之平等在法律上已無問題。惟事實上因女子教育太欠普遍尙待努力耳。我國婦女遇此良機，賴政治上演進的機會未多勞而獲相當的解放，幸也如何。故對於革命的先烈與領導者應多表敬意。現方國步初定，建設伊始，我全國婦女應本和平建設之精神，完成先烈未竟之遺志。從今年雙十節起集中全力於女子職業教育運動。期早日實現與男子政治經濟上之真正平等。彼時當可導紛爭之政局於和平建設之途。中華民族之解放方可謂爲完成也。期吾同志勉之！

## 矛盾的判決書

敬

濟南女子錢瑞智與乃兄爭產一案已於九月七日經濟南地方法院判決錢女士勝訴，此在女子承繼財產細則頒佈之後，原無足怪。惟該判決書之後段，有幾句很矛盾的話，我以為錢女士應該提起上訴的。該判決書後段有謂！

「至原告未嫁前，與被告人分受之產，應認為個人私產，如出嫁帶往夫家，除嫁奩必需之限度外，須取得被告人同意，此係最高法院十七年九十二號之所解釋，不可任意違反。：」

這真是笑話。一個人得到了一種東西的絕對所有權，忽然又加上一個限制，不允許他作某種的處分，豈不是最矛盾不過的事情嗎。十八年八月十九日所公佈的細則，已嫁女子倘且有繼承權，為甚麼判決書上又要根據最高法院十七年九十二號的解釋呢？已嫁二字，又作何解釋？難道已嫁的女子還可以有財產繼承權，而未嫁的女子倒不能取得其分受之產帶往夫家的自由嗎？我們並不說女子分受產後一定要帶到夫家，且女子有了繼承權之後，即當取得支配其財產之絕對自由，非法律所得而干涉。如以前男子繼承其父之遺產後，往往耗之於嫖賭，在法律上得因其嫖賭而加以懲罰，斷未有遷及其財產之來源，謂其應得乃兄乃或弟同意之理。是濟南地方法院之判決書其本身已矛盾特甚，而又蔑視中央所頒佈之細則，引證已經否認之最高法院的不通解釋，其意究何居？望錢女士及爭繼承權的女同胞們勿為所騙！



# 參政運動的新意義

毅 韜

本刊第十一十二兩期上，有金君『參政運動是婦女解放的先鋒』一文，關於婦女參政與婦女解放的關係一層說得非常透澈而且詳盡。的確的，婦女要想整個的解放，非握得政權不可。所以婦女參政運動，的確是婦女運動第一步。那末在現在的中國作參政運動怎樣作呢？第一我們先要問：中國的婦女已得着參政沒有？金君雖不承認已得着參政權，而事實上是已得着了參政權。金君雖然說現在各機關的女職員，不算參政，如同家庭中的奴僕，這不過是金君對於各機關女職員不得參加要政的憤語，例如立法院的女委員你能說他沒有參政的權力嗎？中央女執委你能說他不是參政嗎？自中國國民黨掌握政權以來，各國婦女流血以爭的參政權，中國婦女不費吹毛之力的得着了。因為國民黨的一切法律，設施，條例等都是不分男女，一律平等的，所以婦女的參政權也和男子的參政權一同規定了。

婦女既已獲得了參政權，還有什麼參政運動之可言？啊！問題就在這裏了：在法律上，婦女已獲得了參政權，在實際上，婦女之得參要政的寥寥無幾，大多數的婦女僅得着如同家庭之奴僕般的政治地位，在這種情形之下來作參政運動比歐美各國却加倍的困難了！婦女參政與婦女解放關係之密切既如金所述，現在中國的婦女雖已獲得政權，却毫無獲得政權的效力與婦女解放絲毫裨益也沒有。這就是參政運動之仍成問題的原故。

現在婦女雖然獲得參政權，而得參要政的婦女却非常的少，一般婦女的政治地位也非常低的，原因有三：（一）婦女的知識幼稚，沒有行使參政權的能力。（二）一般人的因襲觀念尚未洗滌淨盡；即有富於政治

知識的婦女，却很難獲較高的政治地位。(三)婦女欠缺進取的精神。因為有這三種原因；婦女參政雖陷於病的狀態——獲得政權而不能行使政權，亦不能藉參政的力量來實現婦女解放。既明白婦女參政的癥結所在，我們應對症下藥的來作參政運動——就是取得和提高政治地位的運動。

欲取得較高的政治地位，可分下面的三個步驟去做。

(一)組織起來 組織起來這句話，差不多已成了老生常談了。惟其不能組織起來，所以一切都沒有成功。談到一切問題，都是希望他成功，自然不能不談到組織。組織的重要儘管說得淋漓盡致，組織的方法，儘管研究得盡美盡善，而組織仍不能成功，一切婦女運動也就沒有成功的一天。這是一般婦女沒有覺悟到要解放，要組織的原故。今後我們婦女如果仍不覺悟，一切解放運動，都是白談。關於組織的重要，本刊已屢次論及，關於組織的方法第十二期金君所主張的由區，縣，省婦女協會，和小，中，專，大等學聯會，所組織的的省學聯會共同組織全國婦女協會的方法，就是簡而易行的好組織法。最要緊還是被組織的份子都有了相當的覺悟的組織才堅固有力。

(二)充實我們的實力 實力是什麼，自然是知識和能力。怎樣使無知識的婦女有了知識，使知識階級的婦女的知識和能力提高，便是充實實力。知識能力提高到能夠執行和行使已獲得的政權。提高知識和能力的地方多得很，說到底還是這句話：如果婦女內心不覺悟，一切方法都等於零。最簡而易行的方法如用組織的力量去多方做普及女子教育運動，像英國婦女熱狂般的組織女子政事訓練夜校，努力尋求升學的機會，與用組織的力量改善現女子教育等。

(三)增進勇敢進取的精神 婦女缺乏勇敢進取的精神是無可諱言的。男子有八分能力，他敢於担任

十二分的責任。因為他富於進取的精神，結果雖未見得美滿，却也未必過劣。女子却不然，他有十分力量，却僅敢擔任八分責任。且缺乏進取的精神。因此優越的地位，往往被男子捷足先登。這也是政治地位低劣的重要原因。覺悟的婦女，應當鼓起勇氣，努力去取得政治地位。用進取的精神去應付一切。

有了堅固的組織，充實了實力，用勇敢進取的精神去攫取較高的政治地位，總會達到目的。婦女既取得較高的政治地位，運用政治的力量來實現婦女解放，就事半功倍了。真正的男子平等，才得實現，一般人輕視女子的因襲觀念，自會打破了。

總之，現在的參政運動，不在取得參政權，而在取得較高的政治地位。能行使和運用已獲得的參政權。青天白日旗下的中國婦女，是不費吹毫之力的把參政權獲得了。因為沒有費力——就是沒有像英法婦女之流血，所以一般婦女還沒有要取得政權的覺悟和欲望，沒有取得參政的能力，沒有掌握政權的勇氣，因此雖獲得政權，而政治地位却十分低劣，所以婦女解放毫無進步之可言。我們現在要達到婦女解放的目的，取得較高的政治地位是唯一的途徑。欲取得較高的政治地位，堅固有力的組織，雄厚的實力——高深的知識和能力——勇敢進取的精神，都是必需的武器。製造這種武器的原動力，還在婦女內心的覺悟。同志們努力吧！



## 今後婦女的職業與責任（續）

金石音

有職業的即有責任，所謂新婦女的職業範圍既由小而擴大，由家庭而社會，責任的加多和複雜，自不待言。從前的婦女只要盡媳道，婦道和母道；現在的婦女除以上三種責任外，還要加上一重家庭以外的職業的責任。

### （三）今後婦女職業上的障礙：

#### 1. 婦女天職說

今後婦女的職業問題差不多已成爲目下婦女問題的中心了。關於這個問題，研究者的主張不一，到現在沒有得到充分的解決。愛倫凱說：『美國數百萬的女子，把家庭的管理和小孩的管理，一概都委諸團體的事業，他們自己却從事於一看似乎於社會有益的事業和商賈。然而使人生向上的，並不是這種功利的事業，乃是完全的人。在於社會中不使女子去做靈魂的教育者的母親，而與男子同從事於戶外的勞動，也是極大的精神誤用』。又美國的泰倍爾女士也相信家庭事務是婦女的天職，他的見解和愛倫凱的很相像。他說：『本來，事務及職業生活的各條件，對於婦女是不自然的。爲了要在事務的生活上獲得成功，婦女不能不用不自然的甲胃包在自己的身上。是則健全的婦女在事務及職業的生活上的成功，是表示他的壓迫了最強的天性——抑壓了使他區別於男子的力，即情緒之力，他爲了要度職業的生活，不能不克服或束縛他的天性而使之成爲單輪的。婦女在職業的天地所以不能成爲第一流的理由，即在於此。』從他們的觀察看來，婦女的職業，在倫理上，利益上都應該限於家庭以內，是毫無疑問的了。大名鼎鼎的愛倫凱尙且

這麼說，其餘的人可知了。然而，科學並沒有顯示給我們以婦女職業應限於家庭以內的證據。男女除了在生理上的一點差別外，其餘本沒有多少的懸殊。人類中有聖，賢，才，智，平，庸，愚，劣的分別，但這類人是包含男女兩性的，而且並不是說聖，賢，才，智都屬男子，平，庸，愚，劣都屬女子的。愛倫凱雖然是一個自由思想家，可是在男女界限上，終於打破傳統的觀念。所謂完全的人既不是單事戶外勞動的人可稱，那麼單戶事內勞動——管理家庭和小孩，就可以稱為完全的人嗎？婦女只配做靈魂的教育者的母親，更是毫無根據。美國有許多婦女從事社會的事業，其成績都是很足稱的。像節制一項，已可以證明婦女眼光的遠大，愛國的真誠，志意的堅定，耐心的久長了。婦女從事戶外工作，何以見得不配呢？

細膩瑣屑的事情，人人都相信是婦女應做的，像繡花一事中國一向當做閨裏唯一的工作的，所謂「繡閣」表明閨中婦女專在繡花中討生活，其曆史之長，範圍之廣，就可從這人人知道的「繡閣」兩字內探討。同時鄉村裏的農婦，砍柴，舂米，挑水，耕田，無論倍大費力的事情，他們都能幹得。項羽在詩中自寫「力拔山兮氣蓋世」，形容他自己體力的強大。諸葛孔明智謀絕代，然而手無搏雞之力。這許許多多事實明明告訴我們人類在事實上之所以表現不同的能力的緣故，多半由於習慣，小半由於天性。假使閨秀和農婦易地而生，結果，前者必慣操井臼，而後者也必能描龍綉鳳。諸葛孔明和項羽雖生來智勇異途，各有所近，如果環境與習慣迫令他們從事性不相近的事業，相近的一部分天性得不到充分的發展，那一部天性勢必因為不習用而漸漸轉弱。知識階級的腦力之所以勝於勞動階級；勞動階級的體力之所以勝於知識階級，並不是生來便是如此，乃是習慣的養成，環境的陶溶。我國古諺中有兩句很澈透確切的話：「習慣成自然」，「習慣為第二天性。」習慣久而如天性，但習慣決不是天性。婦女素來專在家庭內過生活，不事戶外的勞動

，久而久之，對於家庭事務的習慣深刻，對於戶外勞動的天性埋沒。婦女只有在家庭中活動，所表現的能  
力，當然在家庭的事務上。婦女沒有在戶外勞動的機會，在社會事業上當然表現不出能力來。這些由於習  
慣，而不由於天性的理由，再淺近也沒有了，而愛倫凱偏說婦女不去做靈魂的教育者的母親與男子同從事  
於戶外的勞動，是極大的精神誤用。他又用可以做比多文和華格爾的人去做機關手來比喻婦女不務家事而  
在戶外勞動的謬誤，其最主要的意思就是說婦女生來就配做比多文和華格爾（即指家庭事務），不配做機手  
（即指戶外勞動）。硬把習慣和自然判然二物的東西，合在一塊，以習慣的結果當做自然的因子，這是何等  
的謬妄！秦倍爾的錯誤和愛倫凱的如同一轍，他也以為事務及職業的條件對於婦女是不自然的單輪的，和  
使成爲不健全的。總之，他們，愛倫凱和秦倍爾，並一切主張家庭事務爲婦女天職說的人，沒有一個不犯  
習慣和自然觀察錯誤的大毛病。他們的錯誤不特自露弱點，實給婦女職業的前途一個極大的挫折，可以說  
是今後婦女職業前途上的障礙。我們爲要明瞭和指定今後婦女的職業，不得不將這謬妄的婦女天職說揭示  
大衆，從錯誤中辯別出真理來，這真理方始可靠。

## 2. 婦女無天才說

女性心理的研究家愛理斯，以爲婦女沒有一個培根，沒有一個格蘭斯頓，沒有一個華格納如易卜生，  
證明婦女在任何知識上不及男子，而這種不及的緣因，在他看來，都是婦女沒有天才。日本的本間久雄雖  
不贊成梅杞尼格夫所說的天才爲男性的性質，然而他一方面却說：『在爲母以外的別的分野上，女子到底  
不能和男子相比。發明者，發見者，畫家，作曲家，在所有的分野上女子都不及男子。有人以爲這是因爲  
女子沒有像男子那樣在這種分野上，成功的機會，所以如此。然而天才都是自己創機會的。古來偉大的發

，藝術家，誰不是與困難的境遇相戰而後獲得成功的……我們祇能舉出一個發見銑的科學者居里夫人，此外幾乎尋不出可以與男子比較的天才。」顯而易見的他也是否認婦女有天才的人。他們雖則這樣說，我們並不奇怪，第一因為誰都責人重以周，待已經以約，何況婦女是男子素所輕視的，所謂，彼雖善是，其人不足稱也；彼雖能是，其用不足稱也」。在男子眼光中看來，沒有一個天才的女子，原是意中事呀。第二婦女有沒有天才，自有歷史為證，斷不至因為傍人的輕蔑而磨滅的。婦女在牢獄式的天地中，千萬重壓迫之下，據本間久雄所舉，也還有一個居里夫人；如其使婦女得到和男子同樣的機會，什麼發明者，發見者，畫家，作曲家，在所有的分野上，恐怕要高出男子萬倍呢。不差，天才都是自己創造機會的，但問天才因創造機會而成功的，能有幾多呢？現在人人所知道的什麼培根，格蘭斯頓，華格爾，易卜生，他們都是天才的成功者，同時天才的失敗者，也不計其數哩。還有天才，得成功，而不為世所稱的，又不知有多少哩。所以歷史上少有女偉人，決不應該武斷婦女沒有天才。在十八世以前，即歐美女子最先進的國家，如拿最精密的統計來計算男女知識的差別，就可以知道婦女在各種分野上之所以不及男子的大原因了。那些不顧背境，不考淵源，而一味以現狀來攻擊婦女，藐視婦女的人，實在用不着我們起來指摘其淺薄和幼稚，不過爲了這一句話——婦女無天才，流佈人心，不知埋沒了多少天才的婦女。歸納起來說，婦女在各種分野上之所以不及男子者：(A)，有天才而不努力上進，(B)有天才而不得發展上進，(C)有天才，努力上進而不得成功，(D)有天才，努力上進，獲得成功，而不為世所稱。第一種人是因為環境的緣故，無形中養成惰性，天才的婦女覺到自已沒有立一番事業的必要。一方面雖是他自甘墮落，他方面也因為社會不鼓勵女天才，不需要女天才。第二種人乃是最可憐的，也是最普遍的。向來社會或是家，庭對婦女終是格

外的刻薄，只舉纊足一例來講，母親對於他的女兒，最親愛也沒有了，但是到纊足的時候，便鐵面無情，一絲也不肯放鬆。再看舊家庭裏的女兒如果和人私通了，他的父母當真會把他活活的釘死在棺材內的。天才的婦女的環境和天才的男子的環境相去萬里，不得發展上進的理由，是特殊的，而其實，是普遍的。第三種人在男子中也很多，像婦女的環境——荆天棘地的環境，自然比較更多了。第四種人有貢獻於社會而不為社會所稱，最大的原因是社會輕視婦女，其次則因為婦女有了成功，不喜歡和男子一般的大吹大擂，虛張聲勢。婦女無天才說已深中人們的腦筋，為今後婦女職業途上第二個大障礙，我們為求在各種分野上得到充分的發展，必先除去這一個障礙。

(四)今後婦女的職業：

1. 普通的

所謂普通的職業，就是特殊的職業底反面。什麼是特殊的職業？就中國說起來即所謂侍舅姑，事丈夫，教養兒女。就通盤說起來，也可以說是婦女的職業。什麼是普通的職業呢？簡地說，就是人的職業？詳細地說，也可以說是包羅天地間一切事業的職業，非特婦女一部分特列的事務。

英美德法婦女的職業固然一日千里的擴充，從家庭內一直擴充到社會一切的範圍內去了，就是東鄰的日本婦女職業的發達，也比較中國來得先進，據大正九年的調查，列表如左：

女子本業者及家事使用人：

農業

六、四三一、〇〇〇

約六成二

工業

一、四八一、〇〇〇

約一成四



商業	九九三、〇〇〇	約・九
家事使用人	六七一、〇〇〇	約・六
公務自由人	三〇八、〇〇〇	約・三
鑛山業	九八、〇〇〇	約・〇九
交通業	六一、〇〇〇	約・〇六
水產業	四三、〇〇〇	約・〇四
其他之有業者	一三八、〇〇〇	
總計	一〇二六八、〇〇〇	

我國連男子也沒有詳細的統計，婦女更談不到了。但據我們耳聞目見，在家庭內過生活的婦女很多。中國是農業國，業農的婦女必然最多；可是在平常說起來，他們終是輔助男子的，不能算為他們的職業。因為如此，婦女隨處只得到了一個『坐食』的咒詛。其實，多數家庭內一切的事務，都由婦女一身承擔，終日忠心竭力的勤勞，來換得一些嗟來之食，已經是很不公平的了，還說『坐食』，豈非咒詛！今後婦女要獲得普通的職業，便可以不再受『坐食』的咒詛。

一般人說起來，婦女向來只有盡了為家庭主婦和為母天職，並沒有什麼職業的。其實家庭的管理，小孩的教養，若把婦女在家庭中的職業分析：上自管賬，教師，下至廚役雜差，那一樣不是一個主婦所包辦的？男子在戶外勞動，大多數只有一樣職業的，而婦女則一身兼數職，數十職，其辛勤可知，但結果只得倒一個『無事』的批評，公平不公平呢？今後婦女的職業，必須普通的，而非拘于家庭內的職務的，凡百家

內戶外一切事務，都由男女共同分擔，『無事』的批評，再也加不到婦女的身上。

『坐井觀天』往往爲婦女的通病，考其原因，不外乎和社會接形的機會被奪和常識缺乏。今後婦女能得到一般的職業，就能得到一般的常識，有了常識，事事不致受男人的欺惑。且所謂常識，包括一切的普通知識，婦女只要有機會得常識，雖一時沒有很多的人才，然而大家至少知道大勢的趨向，和本身的需要了。所以職業普通化以後，不但經濟獨立，職業專攻，還可以得到許多在家庭內所無而爲人生所必需的種種常識。

世間上的事業無窮，而人生的精力有限。婦女的全付精神，因用在家庭內的各種事務上，對於其餘的事業差不多很少顧及。今後婦女的職業普遍地分配，自無性相近而習相遠的弊病。反因爲職有專司，就可以對於那有興趣的職業上盡勞盡瘁，不但不違反了自然並且於事業上大有裨益。的確無論那一級，曾有許多婦女毫不喜觀家事而富於社會活動的天性的。婦女職業普通以後，不惟婦女自身可以自由選擇勞動，而且給男子一個自由選擇勞動的機會，使願意從事家庭職務的男子，也可以自由地先進家庭內去勞動。

## 2. 普遍的

普遍的職業可從兩方面解說：第一是時間的普遍，換句話說，就是無時間性的；第二是空間的普遍，換句話說就是無空間性的。什麼是時間性的職業？或是什麼是有時間性的婦女職業？所謂新婦女的職業，現在婦女的職業，都是時間性的。這個時間性，並非是職業本身所固有的，乃爲社會造成的，也有爲婦女自己造成的。社會造成的時間性，猶如今天用女招待及時了，大家便用女招待，今天男工罷工了，就拿女工來湊數；明天女招待時髦了，明天男工復工了，女招待，女工便開除回復。婦女自己造成的時間性，已

爲近代的一個怪現象。無產階級的女子日常在工廠裏作工或替人作僕役，一到嫁後，便永遠在家庭內做傭婦。資產階級知識階級的女子，在未出家時，倒有做種種事業的，可是一旦出嫁，十之八九便足不出戶，安坐做少奶奶了。勞動階級對於婚嫁後的差別還是少數，最多而最可痛心的，就是這些知識階級的婦女，造成婦女職業的一個極大的時間性。所以照現在的情形，婦女所有的職業，也可以叫做婚前的職業，至于終身普遍的職業，仍舊是家庭的主母和小孩的母親。既然如此，婦女何必求學，更何必求高深的學問？因爲管理家庭和教養小孩用不到很深奧專門的學識的。而且愈是知識階級的婦女，入家庭後不願意盡力的教養小孩，社學上這種事實，也是指不勝屈。

什麼是空間性的職業。或是什麼是有空間性于婦女的職業？別的不講，單就學業而論，任何地方，允許男子入住學校肄業而對女子就有不同了。都市中婦女可做的工作，在較守舊的地方就不允許婦女去做了。如南京公共汽車裏有女賣票員，上海就沒有。就是因首都是比較開放一點的地方。欲求婦女職業的普遍，還須把這些空間性打破，而成爲無空間性的才是。

總而言之，今後婦女的職業，應該是普通的和普遍的。欲貫徹普通和普遍的目標，必須根本消滅前途的障礙，就是婦女天職說，婦女無天才說兩種慌謬的勢力，進而剷除特殊的職業的習慣，時間性和空間性的畸形的職業現象。

(五)今後婦女的責任：

### 1. 破壞

婦女欲逃脫這個過渡時代的羅網，進入新興的天地，必下一番破壞功夫，婦女因爲太好建設而無破壞

，許多致命傷的障礙，幾千年來任其留存。婦女因爲太好建設而無破壞，許多平坦的道路，不能從荆棘中開闢出來。宜破壞而不去破壞，便是婦女的懦弱，婦女的怠惰！宜破壞而不去攻破，便是婦女的罪惡，婦女的危兆！譬如婦女要達到獲得人的職業，非先破壞婦女天職說，婦女無天才說那些惡毒的勢力不可；不然，你要向前，他偏攔住去路，所以破壞爲達到正當目的的手段時，是值得我們運用的。

### 2. 救濟

救濟可分兩方面講救：就是救己和救人。所謂救己救本身的缺陷，危症。救人，救別人的缺陷和危症。本身無論在見解上，信仰上，行動上如有不配做時代的婦女的時候，應該竭力自濟。至於別人的缺陷和危症，更是在在皆是。例如那些被壓迫的舊家庭的婦女，勞動階級的婦女，被男子遺棄的婦女，他們所受的冤災，怨情，和種種不平等的待遇，自己無力相救，救濟的責任，就在乎有能力救濟的人之身上。所以今後婦女萬萬不能再抱獨善其身的主義，只顧狹隘的家庭和小孩，必須把能力及到待救的同胞。

### 3. 進取

過去的和現在所謂新的婦女，在各方面可以說是很少進取的精神。中國民族實在是退化的民族，而婦女更是退化得利害。現在女學雖然日漸發達了，然而婦女中有多少是認識做人的責任的？舊式婦女終身皆皆沉沉地過活，還盡了爲母的重大責任；現在呢？一般新式婦女，他們一天到晚只知裝飾，享樂連爲母的責任還不能盡呢。婦女欲做人，必得盡人的責任，所謂人的責任，就是從個人進取起，以謀社會的進化。今後婦女的重大責任之爲進取無疑了。

### 4. 創造

婦女有天才而不創造，等于無天才。在過去的年月，男子的創造不計其數，而婦女則寥寥無幾。同爲人類，婦女甘願爲次等人嗎？龜和兔競走，免無論這樣敏捷，若只偷懶打盹，必爲龜所追上。婦女雖如兔的敏捷，若不急起奮往，終于要做落伍者的。婦女要在天地間得一個地位，人的地位，必須努力創造。

## 第十一期目錄

### 時事評論

- ▲希望首都的公安局不要消極的保護女子……………自我
- ▲可注意的濟南工廠……………去之
- 現代女子應負何種責任之問題……………社英
- 參政運動是婦女解放的先鋒……………金石音
- 蘇俄與美國離婚案之比較……………傅岩
- 婦女勞動問題(續)……………慕修譯述
- 中國婦女地位問題(轉載)……………馬寅初
- 丫頭小姐們(小說)……………金滿成

## 貞節問題與婦女

社英

見此題者，定以為在此簇新革命時代，婦女運動積極潮流之中，需研究討論及指導婦女界之問題正夥，何反亟亟發此陳舊而壓抑女性專制之言論，必有深切之懷疑，以待解釋者。

吾人須知，貞節二字并非專責婦女，凡屬人類，皆應共同保守。忠貞不二，為人類所應爾，操守并非婦女專門名詞，蓋貞節為廣義而非狹義，普通所謂婦女應守之貞節，祇為操守狹義一部份；所謂失節不貞等，為一種極普通之名詞示為人人所應操守者。貞節二字，原為人類立身之本，能做到此數字，方可稱為完人。如古之忠臣不事二君，一身不事兩朝，為國守貞盡節，彼貞節等蹟，豈與婦女不嫁二夫同耶？然而其義本屬相同，所謂貞節，即為不二之代名詞，操守即為不移之結果。此數字亦為道德中操之主體，無守不重貞節者，實為擾亂社會之罪人。現世社會風俗偷敝，即在一般人不知貞節為何事，操守更無論矣。以致朝秦暮楚，覆雨翻雲，無一定之目標；不僅做蝙蝠，而且隨風傾向。試思一人如此無信用，不忠實，環境受其影響若何重大，何況再相習成風，多數如此，故我人欲改良社會現狀，非從注意貞節不可。

女子自古即比較人格高尚，意志純潔，重感情，重名譽，故對於操守上天然堅固，社會上再以春秋責備賢者之觀念，責備女子。于是貞節問題，彷彿專門成為婦女應有而一定不可移之規條。又因千百年來社會中本諸愚黔首之手段，愚弄婦女，使婦女無知識，蒙蒙昧昧成半數廢民，不能在社會得有地位，立有事業，何能論及忠于所事，不事二朝之貞節，彼唯一責任，直接有關係者，舍自身家族外，他人方面，祇有其夫。且舊社會習慣與法律，又皆將夫之威權地位非常提高，竟至有夫者婦之天之訓，一方面不容婦女投身

社會，閉錮于家庭以內，一方面將男子地位權威，提高而且大，使婦女一生，祇有依賴之希望，舍此而外，別無所謂幸福或權利。因致尊重其夫乃成一種特殊情形。大概婦女婚後，身體即屬於其夫，其夫能視同所有權，不特可以鬻賣其妻，并可以有生殺之權，試觀舊社會法律上所定之條文，婦女殺夫如同子女殺親，須處極刑，男子殺妻，罪名即輕減不少。倘因妻子不名譽事爲其夫得有憑證，然後殺死，其刑罰尤爲減輕，而婦女亦無權力干涉男子不名譽之事，即能干涉，男子罪名亦不成立，社會上或反譏婦女量狹，此是何等不公平。世界中竟無公理可講，言及此等男女不平事，真令人髮指。法律性質原爲平衡人類不平，主持公道而設，其實全爲片面及專制者所利用，所謂本乎人情，亦爲警言，所本祇爲權勢，何嘗真正能合公平人情之原則。法律尙且不能予婦女以人權的保障，社會一切權衡，皆操于男子手中，又安得不處處重男輕女；造成婦女爲附屬品爲男子之所有權？既然有此現像，故婦人視夫若天，以爲此身屬於其夫，完全不爲己有，假使感情移向他人，不能專一對于其夫即爲不貞，即爲失節。實亦婦女處境太狹，無有容其忠于所事，爲國守貞盡節種種機會，祇有對于其夫盡其操守之義務。因而歷代婦女之貞節問題，即成爲狹義之名詞。宋儒且將餓死事小，失節事大之大義，責備婦女，又將此人人應遵守之名詞專門屬于婦女，似乎僅有婦女應尊重人格，保持貞節，男子之人格，毋容注重，此第謬誤觀念，誤盡蒼生，男女界俱受莫大影響；固不僅婦女一方增加人生觀之痛苦，男子方面墮落人格，不重名譽，釀現今之風氣，亦爲不重貞節之結果。東漢重氣節，國人即以氣節相尙，彼時一般有知識者，名譽人格，皆知自重，惜不能持久，又不能普遍。是以後世男子，貞節問題，依舊不講。又因男子所講爲廣義之操守，若責備婦女之狹義貞節，故男子直無守身之義，追源溯流，全爲認題不清之錯誤。致令成男子不必守身，女子僅有守身之習尙，男女操守不同

，豈非異事？

貞節二字既然爲道德中之要素，爲男女界所應共同保守，在此人欲橫流，道德破產時代，提倡貞節，正爲救時要醫，醫國良方。不容負指導社會之責者，不時時在念，廣爲宣傳。特貞節問題雖爲人類道德中共同信條，惟婦女之道德素來高尚、人格亦較純潔，況凡事祇可從好處致力，不可向壞處墮落，所謂取法乎上，僅得乎中，不然愈趨愈下，同流合污將於胡底？婦女若打破道德範圍，輕視貞節問題，豈非效男子之墮落，自侮辱人格。須知要求人類進步，自應將男子人格提高，不能反將婦女人格降低，然而積重難返，提高男子人格，使人人能保守貞節之操守如歷來婦女之習慣，談何容易。眼前祇有先行注意婦女本身，如何能使自身道德進步，作一完全國民，然後始可以謀婦女界之幸福。

由以上原因觀之，吾儕處此全民革命時代婦女運動積極潮流之中，本已欲立而立人，已欲達而達人之原理，欲求婦女運動澈底與發展，首先須從提倡道德着手，而操守堅固，忠貞不二尤其爲道德問題中最緊要之一部。惟現時可提倡之貞節，并非僅僅乎如向之狹義貞節，專在家庭內保守，當爲廣義者，爲對外者，因婦女既在社會上佔相當地位，承認其有國民資格，必需盡國民應盡之義務，然後方能享國民應享之權利；此層原因，從事婦女運動者，非認識清楚不可。吾人須知凡作一事，自希望成功，婦女運動，第一須得社會同情方始不發生障得，否則阻力橫生，欲求事半功倍，頗爲不易。今之知識階級婦女運動中之所謂浪漫派，誤解自由解放之意義，以爲人權平等，在在當效男子之放浪形骸，不貞失節，始爲男女平等，始爲婦女幸福，此處先知先覺地位者尙未能將題旨認清往往行逾軌道；方針既錯，安得不大勢隨之而轉，是以十數年來，穩健者見時事紛亂，固然消極，猛進者又復倒行逆施，誤人自誤，婦女運動乃受莫大影響。



不特一般社會，對之增加阻力，即婦運本身進行，亦因而遲緩。以此輩婦女運動者，既已誤認方針，于是彼等精神時間，完全用于彼輩所認為婦女運動所緊要之問題中，諸如隨意離合之自由戀愛等等。而于社會上，法律上，種種地位，以及人格上之尊嚴，反無暇顧及，一般婦女非但不能得其益處，或轉受彼輩影響，增加各種引誘和墮落之機會，不能從井救人，反而設陷阱人，良可痛也。

貞節問題不僅為個人人格有關，與社會環境影響亦極大，男子所以造成現今之狀況，即為不講操守，視貞節為道德範圍以外之事，以致時有重婚離婚之痛苦，擾亂社會。試問社會中已有多數不顧人格之男子，破壞秩序，倘婦女再行加入惡濁社會，則其原來雖能力薄弱本身尚能純潔者，一概污染，人類性靈，將沈淪至九淵之底，尚有復反之希望耶？其危險必回復原始野蠻人類時代之現狀，秩序之混亂，恐較原始時代更為不堪。須知婦女對於貞節，在此過渡時代，尤當加意，原因亦屬甚為重要，以婦女在社會上之地位，原非常幼稚，能力之信用，初未堅固，若初入社會，即信用不孚，影響婦女前途甚鉅。我人無論作何等事，皆須誠誠懇懇，有始有終，盡其職責，對於個人，對於家庭，對於社會，對於國家，均當盡所有能力，必誠必信，對於所事，認清題旨，始終如一，不為強力所屈，不為金錢所移，至于感情，自是更需專一。語云忠臣出于孝子之門，最有哲理。試思一人不能孝養所親，又如何能忠于所事，因父母為己所自出，天性關係，天然有特別感情，顧覆之勞，更當酬報。假使對於父母尚不能盡孝，則對於所事，除非大利當前恐不易盡忠所職，不移操守。故婦女貞節，守身為其初步，于社會上服務，第一須保守廣義之貞節，不可僅艱艱以狹義守身之貞節自足。假使舍此狹義貞操，一切有損道德之事，俱可不加注意，則自視未免太卑，且亦絕不易提高社會地位，即于職業界中，亦不易插足。蓋社會地位、千百年來，已經為男子牢牢佔

據，視為所有權，不容婦女參加。婦女既欲與男子競爭，立于同等地位，非有勝于男子之特點不可，貞節雖屬應男女共守，然而以婦女之素性純潔高尚，比較男子易于做到。入世之初，如能于人類上特別留意，不特自身道德上應爾，即對於所任之職業，自能忠實不欺盡其天職，使一般社會非常滿意，同情婦女參加各種職業，社會上能有需要婦女參加職業之傾向，婦女始可在職業界得平等位置；能有平等位置，然後方有充分獨立之實力，始為新時代力求平等之婦女，真正發展女權之途徑。是以貞節與全人類之關係已非常之大，而新婦女與貞節問題尤為切要，彼以為提倡貞節為陳腐者，亦見仁見智之不同，設使因咽廢食，置而不顧，則真是非顛倒，不可為矣。

### 第三十期要目

- 對於女生留學專額規定後的兩種希望.....自我
- 婚姻中之重婚與離婚問題.....社英
- 今後婦女的職業與責任.....金石晉
- 從改良婦女生活說到心裏建設.....張天子
- 新女性的責任.....李輝羣
- 國際婦女協會消息.....石晉譚

# 雙十節婦女應有之認識

傅巖

## 一、雙十節與婦女運動

今年的雙十節，在革命的歷程中，的確又是一段落開始了。從辛亥年十月十日，本黨同志發動推翻滿清政府起，直到今天！第十八週的國慶紀念日！，名義上是已經建立了共和政體，實際上民仍是受着重重的壓迫！而婦女們更是沒有解放出來，在這十八年間，人民不知經過了多少戰爭飢荒的災難！袁世凱盜國的壓迫！張勳復羣，段祺瑞弄權，曹錕賄選，以及北洋軍閥等封建餘孽之霸佔地盤，種種禍國殃民的樣式，却被那些官僚軍閥演出來了！多少革命志士的頭和血換來這個雙十國慶節，幾乎被那些反革命的份子弄成國蕩了！幾千年來作婦女的「主」作婦女的「天」的男子倘受着重重的壓迫，未能完全解放，婦女還有什麼解放運動的成效可言？然而本黨同志，遵照總理遺教，拚命與軍閥官僚及一切反動革命勢力苦鬥，才把這個雙十國慶節維持到今天，才把十八年前本黨同志提倡的男女平議，婦女參政問題，正式解決了。從這幾十年的歷史觀察，辛亥革命後，雙十共和國慶節算是建立了，但是辛亥革命是失敗了！封建勢力仍未打消，爭王位，爭總統，復辟等等的事件層出不窮，人民更不堪其苦！民國元年婦女參政運動的聲勢，也被封建力勢壓下去了，自雙十國慶節產生，在狂風暴雨中過了十八個年頭，到了今年，才得看見青天白日普照中華；婦女運動也在這青天白日之下迅速的發展了。今年的雙十節是實施訓政建設時期的雙十節，訓政時期的婦女運動，不是爭政權；爭平等的運動，是準備和訓練一般婦女去使用政權的運動。今後的婦女同胞，應克勤克儉，謹慎從事，以保存已經獲得的權利地位。

二、紀念雙十節婦女應注意之點

紀念雙十節，不是像過新年一樣，鬧鬧玩玩，吃吃跑跑，開個紀念會，表示一下就算完了，紀念雙十節是要我們思想前後找出一些紀念的道理，檢閱過去的成绩，努力將來的建設。(一)我國婦女同胞更明白既在婦女所以能得到政治上經濟上教育上的平等，是因本黨積極提倡的結果；以婦女界自身之能力論，實尚不及男子，故我全國婦女應注意婦女本身能力的充實，充實能力的方法，就是普及婦女教育，創設婦女補習學校，多方作婦女識字的運動。(二)經濟獨立。婦女既有學問，有技能，須應用其學識，謀自身經濟的獨立。婦女如能自食其力，減少男子的負擔，男子亦可有餘力，專謀國家社會的發展。如此作去，再過十個雙十節，三民主義的社會定可完全實現，我國男女老幼國民，可享莫大幸福，世界上其他的被壓迫民族，也許要我們設法拯救他們了。在今年的國慶日值得我們婦女紀念，就是財產承繼權之獲得。既獲得財產承繼權，經濟獨立問題得才着根本的解決了。(三)婦女們要格外注意到品性的修養。舊禮教雖然打破了，我們要創造合理的新道德；廢除了一夫多妻的制度，但是也不可一妻多夫，男子煙酒嫖賭，有傷德性，有損人格，女子也不應該作像男子作的那有傷品性的事，不論男女，都應自己尊重自己的人格，不可假「浪漫」二字胡作非為。婦女自己的行為更須檢點，因為婦女方才得到權利地位，正有許多無聊的，自私的人們在那竊視着忌妒着，想乘隙我婦女們的缺陷；偶一不慎，就要被他攻擊了。我們要保持十八年來奮鬥所得的成績，非在品性方面用一番修養的工夫不可。(四)注意下層工作，以往婦女運動工作如何，且不說，現在有知識有覺悟婦女們，應誠意的，大公無私的大家團結起來，然後再分頭到鄉間農村，和城市下等社會裏去教導，去訓練，去辦婦女補習學校，像傳教師一般去開化他們，因為鄉村和下等社會及工場

裏舊家庭裏的婦女們，好像是化外野民一般，不識字，少見聞，他們所受的壓迫比作過學生讀過書的女子所受的壓迫更厲害！而他們尚不知他們是受着壓迫，什麼是雙十國慶紀念節，他們是不懂得的，國慶節是怎樣來的，他們更是不知道。作婦女運動的女同志們，應得快喚醒這無知無識的婦女，走到「人」的道上來。（五）應注意帝國主義的策略和第三國際的陰謀，現在雖已有些有主張，有見解的婦女，但大多數婦女，仍是容易受人利用，接受不徹底主義的宣傳，有學識，有主張的女同志應積極勸導一般婦女，勿受第三國際及其他反革命分子的利用。（六）應注意婦女運動與中國國民黨的關係——民國十三年以前事實上婦女尚是奴隸的地位，法律上還是男子的附屬品，自民國十五年來，因國民黨革命勢力的進展，婦女運動也隨之而進展，到了現在婦女在法律上已與男子得到同樣的地位，在實際上婦女已與男子享同樣的權利。我們觀察幾十年來婦女運動史，可知婦女運動沈寂的時候，就是本黨革命失敗的時候，婦女運動發展的時侯，就是本黨革命進展的時期。因為本黨係求全中國人民之自由平等，也就是求全中國婦女的自由平等；所以婦女運動，與國民革命絕對不能分立，國民革命成功，就是婦女運動成功。

### 三、目前婦女應有之努力

我們紀念雙十節，當然是希望雙十節永久的存在，更希望國家社會跟着雙十節的年數年年進步。但是怎樣才能達到我們這種希望，那要看我們男女國民怎樣努力，及努力的方向如何。今年的雙十節，比往年總算進步了，從軍事方面看，正在着手編遣的工作，正要化兵爲工，化兵爲農實行總理的遺教呢，婦女們應該竭力贊助編遣，有錢的婦女，應捐助些編遣費，有知識的婦女應作文字上的宣傳，還有些婦女也可以間接勸自己的父兄親友，根本掃除封建思想，把兵權交給中央，親身作建設的工作。再從政治方面看，

中國總算統一了，軍閥官僚也漸次肅清了，如果實施三民主義的話，我們婦女尙沒有充分訓練那能行使四權？是我們作婦女運動的同志應該努力的。婦女同胞，現在蘇俄正在運用其赤色帝國主義的手段來侵略我們的邊境，許多的武裝同志拚命的爲國紓難，我們也是國民一份子，雖不能效木蘭之從軍，亦應廣爲宣傳蘇俄的罪惡，使一般國民明瞭衛國的責任，羣起抵禦。最低限度也應使我們的子弟瞭然護國維民的責任，助中央政府去肅清我國邊境，把那些殺我們同胞，奪我們鐵路，佔我們土地的赤俄匪人逐出亞洲的邊境。這是婦女目前應有的努力！我們每一個覺悟的婦女應當起來作一個家庭的更夫，敲着醒鐘，喚醒我們一家的子弟，一齊擁到東北去，打倒邊境赤色匪徒。

啊！法律力量的偉大！女子有承繼財產權的法律才製定，家庭中未受過教育的婦女，就都曉得了。當我的女僕將伊的親生女送給某夫人做義女時，伊的姑子出來攔阻了。伊惟一理由就是現在女子也有了承繼財產權，財產不能使外人承繼，請願將伊的子女送給伊的阿嫂作子女，以免利權外溢。哈哈！這樣一來，致使我女僕的女兒找不到寄母了！是法律的力量？抑是金錢的力量？別種法律的効力也許不這樣大吧！

## 婦女勞動問題 (續完)

慕修譯述

### 十三、血汗制度與家庭工作

據一九二〇年七月一日密爾浩奇調查家庭工業的結果，二千九百〇七人中除二三人為男子外均係婦女。最大多數是縫紉工人共二千五百十四人，佔百分之八十六又五，其中一千七百二十二，即百分之五十九又三所担任的工作是機械手工并用的。有百分之十是紙件工，百分之三是皮革工。又此輩家庭工人的助手一百四十二人中，有百分之五十一是十六歲以下的幼童；縫紉工業中有百分之四十二的工人不足十六歲。關於工資方面，六百〇三人中，百分之十八每小時工資不足一角；一角到兩角的佔百分之五十四；兩角到三角的佔百分之二十三；三角以上的僅得百分之七。在這六百多工人中，每個月賺不足十元的有百分之二十二；月薪十元至二十元的有百分之四十七；二十元的佔百分之二十；三十元至四十元的佔百分之五；四十元以上的佔百分之六。

美國縫紉工業下的家庭工人的數目尚無確實統計，惟相信必不在少因為雇主不必自建歸法律嚴格管理的工廠，又能以較低工價雇用工人，利益自較豐富。但在消費者方面并不因生產費之低廉而稍得便宜。他們按市價購入之衣服或且帶來許多的病菌。在裁縫店定做的衣裳，工價費得較高，但也以在工人家中製就的多。據西新納底的調查，家庭工作實有根本廢除的必要，其理由為：(一)衣料送至工人家中製作其工作狀況至不衛生，光線室氣均欠充足，工作場所多污穢不堪；(二)有害於公眾衛生的地方至於無從計量，因一件衣服從有病的工人家中帶着許多的病菌出來流傳到社會上當為防範所不可及；(三)家庭工人工資太低

。影響工廠工人的待遇。雖家庭工作亦可由政府特立機關檢查，然事實上之困難有無法避免者。

雇主對於家庭工人既不供給廠屋及燈火，工資反而若是之低，其故究安在？此實無法以生產代價的理由來解釋。純粹是一種的掠奪行為罷了。貪得無厭的製造家常以極殘酷的手段，榨取他們的勞動者。有時在包工者方面反而不能得到何種的利益，因為他所費的生產代價有時却是很高的。(一)分配工作於家庭工人常需相當費用，如果這些工人是住在人口多的城市中這種費用是要少一點的，在鄉下則送取材料貨物都要很多人工。(二)所分配的工作都是很零碎的，家庭中既無人管理，自不一定按預定的時間作完，常因為少部分的工作未能按時完成蒙着相當的損失，與工廠中所費較高工資相等。在工人方面因為在家裏作工方便，所以甯願工資低一點，故往往工作完全相同而家庭工人與工廠工人工資并不一律。

血汗制度在短期間內雖不能完全廢止，然以種種關係已趨於衰敗。因為家庭工作與近代新經濟生活是相違背的，在產業界工作現已日趨。集中與劃一，家庭工作適反其道而行，故廠主方面也漸感不妥。而在英美各國政府法律之取締與消費組合運動之發達皆足與以致命傷。最低工資之規定不啻宣佈血汗制度之死刑。教育與宣傳事業之發展亦與有相當助力。美國消費者同盟對於反對血汗制度的運動頗稱努力，備有一種特別印花，凡工廠出品須調查確實備具下列各條件者方任人購取：(一)遵守工場法規者，(二)出產品係全部在工廠製作完成者，(三)沒有加工者，(四)未雇用十六歲以下的童工者。又美國勞工部的婦女局對於雇傭條件的規定非常嚴格，成績也很好。也是用一種印花取締那些血汗工廠的出產品。對於外國僑工則極力用教育的力量使之同化得與美人所辦理之扶助機關接近以根本產除血汗制度之存在。生產額如經劃一，大規模工業發達起來，血汗制度也就無法立足了。



還有一種最好的辦法就是擴張工人的組織運動。美國衣着工人的組織運動日趨發達，血汗制度下的苦工人不致像以前那樣毫無同情者了。再加上法律上的取締，這種降低工人地位榨取勞動者於公家衛生有害的血汗制度自當歸於消滅了。

#### 十四、女工雇傭條件

基於以上所述，則婦女在工業界自應有其雇傭條件以資保護而後可。英美國對此曾有所努力，已得相當成績。茲將關於女工之工作時間，工資，衛生等再行分別略述如下：

(一)工作時間——從前講過，婦女每天決不能担任八小時以上的工作，每星期不能超過四十八小時。對於女工上工放工與午飯時間亦應確定。每一女工所作的加工都要特別記錄下來，因為女工加工是應當嚴加取締的。星期六應有半天休息，每七天中要放假一天。午飯時間最少要四十五分鐘。夜間晚十點以後，早六點以前每論如何是要禁止雇用女工的。

(二)工資——關於女工資應實行與男工同工同酬的原則。不應因性別及其組織力薄弱而故低其工資。最低工資的標準應顧及其家屬的生活問題。

(三)工作狀況——工作場所的衛生設備乃屬必需。盥洗廁所，務求清潔方便，光線須要充足，溫度應使之適宜，就餐應在工作室以外。此外，不宜使工人站立或呆坐過久，有危險性的機器，煙霧，塵土，應儘量避免。因為女子身體較弱，關於費力較多的工作總是不宜担任，且當力求安全。

(四)家庭工作——在寢室或寢室以內是要絕對禁止工作的。因其有害公衆衛生且事實上即為掠奪婦女與小孩的惡劣工作制度。

(五)失業之救濟——對於雇用女工之生產事業務力求其生產量之平衡。因婦女多在季候性過高的工業中工作，每當生意輕淡時期即有失業的危險，於婦女經濟，道德都發生重大的影響，故社會上不可不力求所以救濟的辦法。

(六)共同利益之保障——國家法律之保障固足以使被人凌虐的女工得到相當的利益，然其力量決不如工人自身之團結之偉大。勞動者為鞏固工業德謨克拉西之基礎，反抗雇主之掠奪計，含堅強的團體外，其道無由。

### 十五，結論

自產業革命後，婦女已成爲勞動界之有力分子，其工作範圍亦日見擴充。其在工業界待遇之改善端賴：(一)雇主之自動改良，(二)國家法律之保護，(三)婦女自身以團結力之共同奮鬥。在雇主方面頗難望其自動改良，因覺悟分子常易爲殘暴自利者所屈服。法律之保護雖稍能收相當效果，然阻礙殊多，且促現法律之力亦常十分一薄弱。故惟有女工自身之團結足以補二者之不足，婦女在政治上地位之擴張當爲女工取得工業界正義之福音。婦女能獲得對雇傭條件之發言權亦即社會公益之所繫也。

# 女學生和女子教育

媿

女子教育提倡到現在，已有了幾十年的歷史；女學生的人數，也一天多似一天。依這種膚淺的觀察，可以說女子教育有了相當的成功；女學生的前途也有了無限的希望。

可是，我們不能夠拿這種膚淺的觀察，便以為女子教育有相當的成功，而女學生也有未來的希望。

我們試看，辦女子教育的人們，有幾個知道女學生生活的需要？有幾個在替女學生的前途計劃？他們的腦筋裏，以為女子能夠識幾個字，寫幾筆賬，做人家的賢母良妻已經足夠的了，什麼社會問題，什麼政治活動，女子都是不配做，並且也沒有能力做；有幾個腦筋腐化的教育者甚至拿女子看得一點用處沒有，所以平日的教育，也就是隨隨便便的過去；他們惟一的解釋，就是說女學生終是不能夠，做什麼事情何必苦苦地和他們計量？不比男孩子，有家庭的負擔，有改進社會的責任。像這樣的女子教育可以說有了相當的成功嗎？

女子教育，既是這怎的腐敗。可是，女學生——一般所謂有智識的女學生——也何曾有幾個在真切的求學，認真的為將來計劃？他們的目的，以為入了學校，就有一個新式女子的頭銜；預備拿這個頭銜作將來找留學生做夫婿的工具。他們竟拿學校做消遣場；拿最時髦的同學做裝飾的標準。於是他們極力的從事奢侈，以為這樣才能夠卜得人家說一聲漂亮。在他們的腦筋裏，這漂亮女學生的頭銜，比什麼都要榮幸！唉！他們未嘗沒有智力；他們也未嘗不可以發展他們的智力；因了惡劣的環境，惡劣的社會，才把聰明伶俐的他們，不知不覺的罩上了虛榮；不知不覺的牽入了陷阱。他們真是可憐！他們真是不幸！最可惜的

般有意氣的女青年們，因為教育者的腐化腦筋，把他們養成了不知活動的書獃子。他們只知道書本，他們只知道考第一名；至於潮流的趨向，社會的狀況，簡直一無所知。

這樣腐化的女子教育，這樣盲目的女學生；怎樣能夠使女界找到光明？怎樣能夠使男女平等？

第二十期目錄

時事評論

- ▲已嫁女子承繼財產權何容復議？.....社英
- ▲所謂名媛競賽會.....自我
- ▲濟南錢瑞智勝訴.....敬
- 參政運動是婦女解放的先鋒.....金石音
- 中國女子地位問題（轉載續完）.....馬寅初
- 婦女勞動問題（續）.....慕修譯述
- 戀愛潮下離婚增多的救濟.....樵叟
- 丫頭小姐（小說十二續）.....金滿成

# 女性血總論

雪血

在一次秋初的黃昏後，三五男女青年錯雜着坐在公園的荷花池旁，雜亂的談到一些新舊思潮轉移的趨勢，傍晚的微風自東南面吹來，驅除了整天盛暑的煩熱，密司梅說話的聲音特別響亮起來：——近年來常聽到朋友們希望生女孩子的談話，這確是改變了的時代思想。以前——至多十年前——在中國是難得聽到的。許多的人都是生了兩三個男孩子以後，才想到應該生一個小女孩以娛晚境。在鄉下於也是希望第一個生女孩便於以後幫着母親帶小孩子。我記得母親告訴我，我姐姐生下來的時候，祖母雖然還高興，姑姑們已在說閒話了。我呢，是我母親的第二個女孩，連我祖母都不高興起來。雲妹生下來，差一點沒有丟去河裏淹死。姑姑們都說我母親是瓦礫，專門生女孩子的，直到銘弟生下來，大家才高興了。我祖母向來禁賭的，都讓我大姑夫他們在家打了一個月的牌。後來我姐姐的死，便是射姑姑給氣死的。

言下似不勝感慨繁之，伊的一顆心已經由上海跑到伊母親懷裏去了。密司鄭聽了伊的話頗有同感，早就想插嘴陳說伊心中的一段故事，終因為梅小姐氣魄來得太長，直到意思說完才停止，沒有在中間插上去。及至伊說完了，又感到伊喪姊的悲哀，幾幾乎將要說的話忘記了。過了一分鐘，終於配了起來：

——是的，這的確是不错的。近來朋友們生女孩子的很多，好像比生男孩子還高興一些似的。一個星期以前——七月十二日的晚上——我在我的老朋友李先生家裏看護他的夫人生小孩，也給我一個很深的印象。他們倆結婚已經八年，生了一個女孩已經七歲，民國十四年生了一個男孩，十五年又死掉了。他們為慰藉家中的老父母并悼念已死的男孩起見，特為又作了一個胎，常然希望是個男孩。但是生下却是一

個白胖的女孩子、長得眉清目秀，好看煞人。李先生沒有等到洗就恨不得要抱過來親親。等醫生沈完了，他抱過了來簡直不忍釋手。後來我同他談起這個問題來，他說這回生小孩的意義是很多的：第一，家中兩老年過六十，他弟弟又新結婚，總希望有一個孫子，這也是人之常情；第二，他夫人身體頂不好，許多人說女子在月中保養得法，有恢復健康的希望；第三，他們的大女孩身體很弱，不堪造就；第四，男孩子死了，他倆都很悲念的。至生下來，是男是女，關心得厲害的並不是他倆，而是小孩的祖父母。還有他倆愛情很好，倆人愛情的結晶品自然是可寶貴的了。為完成第二種目的，他們會請了好幾位醫事顧問，并在小孩出頭的時候，服了一錢吉林參粉。當時在旁邊看的醫生和朋友們却沒有一人向他們道喜。反證社會上一般的心理還是重男輕女的多一些。……

語聲沉重說話很慢的梁先生發言了。他說：

——據我看，中國向來之所以重男，是爲了血統的關係，其實是錯誤的。女子才真足以流傳血統。你看每一個小孩子都在母親懷裏九十個月，一點生機的發育全靠母親的血液養起來，生了下來頭一二年又吃着母親的奶。母親所耗於小孩的血液是如之多，父親才用了多大一點點？……大家都笑了起來。小姐們尤其笑得厲害。梁先生看見大家笑他似乎錯會了意思，又補充一句：

——可不是嗎？父親所用於小孩的精神與血液都要比母親少得幾十萬倍！

——沈先生笑着下了一個評語；

——這算梁先生新發明的女性血統論。於女子解放前途造福，決不在國民政府新頒女子繼承權的法律以下了。可賀可賀。小姐們應該請客呀。明天頂好作篇文章在報上發表加以鼓吹，并且把梁先生的相片登上去。時間不早了，我們出去吧。

(完)

# 女黨員（三幕劇）

傅巖

人物

王潔如女士 某大學畢業生

王潔英女士 潔如之姊

王老太太 潔如的母親

劉達真女士 潔如的同學 共產黨

榮天民先生 潔如的同班畢業生 國民黨

嚴中昇先生 潔如的同學 共產黨

秋菊 婢女

打柴小孩

男女學生三兩人

共產黨甲，乙，丙三五人

鄉間男女三五人

警兵五六人

## 第一幕

南京城內一座新式洋房的客廳裏，左壁的大玻璃窗半開，遠望花園中綠樹叢裏的點點紅花。靠右窗

置鋼琴一架，鋼琴左右置杌椅等。後壁懸總理遺像及黨國旗，後壁的右面開一門；靠後壁置沙發几椅等，壁角放花架一隻，花一盆。近左窗放一報架，架上掛三五份日報。客廳中間置一小圓桌，桌上置花瓶一個，開幕時，王潔如女士年約二十三、四歲，態度溫和，氣概豪爽，服飾素潔，舉止大方。身依左窗門，手拿三民主義圖看。

潔英正在接琴唱歌，年約二十五、六歲，裝飾華麗，精神活潑，一望而知為社交之花。

開幕後約三分鐘（俟潔英唱完一曲）婢女秋菊自後門持名片入，年約十三、四歲，裝飾整潔，態度安靜，秋菊二小姐，有位姓榮的先生來會你，（遞名片）

潔如（忙去書本）快請！側門開，榮天民入，年約二十五、六歲，體態魁偉，神情活潑而誠懇，學生服裝，手拿一大把鮮花，向着潔如走來，秋菊接過天民的外套帽子掛在衣架上，即站在一邊，現出候命的樣子。

潔如 急趨前，與天民握手，隨說：是昨晚夜車來的嗎？怎麼你信上說是今天早車來呢？

天民 是的，我本想今天早車來，又一想不如拿夜間睡覺的時間來坐火車，可以早些到此地，兩人四目注視又一會表現着快慰和羞澀的樣子。

潔英（見有客來忙停琴，起身與天民打招呼。）

潔如（介紹潔英與天民）這是家姊潔英。這位就是我的同學榮天民先生

潔如 還沒有吃早點心吧？秋菊，去沖碗牛奶，拿盤餅乾來，（秋菊領馮進去，潔如轉頭望着天民）天民 不要麻煩，我在火車上吃過點心了。



潔英 請坐吧，夜車是很辛苦的。

天民 (坐在後壁的一個沙發上，)密司王的音樂很好啊！

潔英 我也是外行得很，不過偶然唱唱玩玩就是了。(說着在靠近門的一把椅子上)

潔如 (站在小圓桌旁，將鮮花 吻，急速鎮定，插在花瓶裏，轉身坐在靠近天民的一把椅子上，很靜默的樣子望着瓶裏的鮮花)這把花顏色配的很好，在南京還買不到這樣一把一把的鮮花呢！

天民 這是我昨晚臨上車時，急急忙忙買的。(說着轉自看潔如與潔英，現出很精明，長於交際的樣子)

潔英 榮先生一向就在上海呢？

天民 不，我同妹妹是很好的同學，我們同時畢業的。我在上海住還不到一年呢；不過東奔西走，從沒有在什麼地方安定住上一年的。

潔如 天民是一個很能刻苦奮鬥的人，他為國為黨把他的財產都犧牲完了。我們同學同事中沒有不佩服他的勤苦犧牲的精神的，同時也有許多人妒忌他，特別是共產黨恨他得利害。

天民 我是不顧一切的，只要是對黨國有利益的事，我就是犧牲性命也樂意幹。在這訓政方才開始的時期，黨務政治都糾紛得像一堆亂麻，叫我糊糊塗塗去當一個黨員或一個任何對身家有利益的地位，來享受快樂，我是決計不幹的。我願小拿些生活費，多作些與黨國有利益的工作。共產黨恨我也沒有什麼可怕，我們作國民黨的黨員，第一件工作就是與腐化惡化的勢力奮鬥。我們要下決心，在國內去打倒一切腐化惡化的勢力，在國際上爭到與世界各國平等的地位。我們國民黨的工作多得很，國民黨的敵人還沒有消滅乾淨，我們一定要有犧牲的精神，奮鬥的勇氣，百折不回的去建設三民主義

的新中國。潔如，我看你近來有些消極的傾向，這是我們青年萬萬不可有的現象。我又要指責你們女子的弱點了——有些女子一受打擊，就會墮落；有些思想深刻，學識好些的女子受了打擊就會消極灰心。潔如，我希望你是個女子中的例外吧，不要消極。（在天民正講話時秋菊捧牛奶及餅乾來，潔如幫忙拉一茶几放在天民面前，秋菊下天民話畢，順手取餅乾及茶吃。）

潔英

（聽天民的話似乎不甚注意，起來在小圓桌下出一本畫報翻着，看天民話停止後，又坐在原位上望着天民。）榮先生真是一個觀察很細密的人，把女子的短處看得很清楚，我們女子真是不像男子們把事業看的很重，什麼事都高與積極去幹。女子多半把事業看得很淡，模模糊糊的過生活。我就是這樣一個人，我總以為人生不過數十年的光陰，趁機會享受點人間快樂就完了，何必太認真呢？你看這一對外國人拿着照像機在公園裏照像，是多麼瀟灑，（潔英說完，將畫報遞給天民，看那一對外國人。）

潔如

（很注意的聽天民所講的話，潔如的舉止言語都很自然，很大方，並處處顯出愛天民的意思）。等天民說完一段話，也很鎮靜的也發表些意見）天民，你以為我消極嗎？（稍停片刻又接着說）我並不會消極，我也並不灰心；我的內心，仍就是在鼓勵着我的行爲。不過我精神上似乎受着壓迫，不自禁的就有反常的思潮湧到腦海裏邊。我常常用理智來分析我精神上不安靜的原因。我自己克制自己，不看引起煩悶的書籍，專看總理遺書，或其他關於政治經濟理論的書。這一月所在書的結果，就是覺着總理的遺書看了不僅能啓發人的革命思想，並且能激勵人愛國愛黨的志氣。並且深深了解國民黨的主義真是救國的主義國民黨的政策真是救國的政策。又覺到共產黨的主義是不適於現

時中國情形的，共產黨的政策，是慘無人道，殺人放火的政策。我們婦女界要想得到平等，還是要努力國民革命的工作，幫助國民黨的同志們去建設三民主義的新中國。不但我們婦女界應該如此，各界都應該切實努力三民主義的建設工作，因為國民黨的主義足使全民得享利益，是平等博愛的主義。我們努力黨的工作，不是單單直接在黨政機關服務，纔可以得到努力革命工作的機會，在學校讀書的學生在家庭裏的小姐太太，要想為黨國盡力，也是可能的。我雖然這半年來沒有出去作什麼很顯明的工作，表面上看起來，我是消極，實際上我並非消極，我自己覺得這半年來，也有相當的成績。我仍是很勤苦的作些有益於人類社會的工作……。（說到這裏，聽見房內有人叫潔英的名字，接着就走進一位老太太來。秋菊忙着攙老太太，讓老太太坐。）

王老太太（看着天民顯出驚奇的樣子，）先生請坐！

天民 這位是王伯母？（說着鞠躬致敬）

潔如（介紹天民給他母親）這是我的同學榮天民先生。這是家母。

王老太太（嘔！榮先生請坐，我好像在那兒看見過似的，很面熟。是在潔如拿回來那些學生們的像片上看見過。（說着大家坐下）

天民 伯母精神很好啊，我常常聽王女士講，伯母詩做得很好，我們以後可以常常來向伯母領教了。

王老太太 詩我做得不好，不過喜歡瞎寫就是了。我學做的詩都是有聲有韻的老調兒，現在你們這些學生學做的什麼新詩，直白白的像講話一樣，我看着只覺肉麻！

潔如 媽不知道，新詩作得好的，也是有聲有韻的。

潔英 (站在老太太身旁，很嬌的問！) 媽叫我什麼事啊；

老太太 沒有什麼事，好半天不看見你們了，我來找找。(說着又望着天民，同天民談話) 榮先生在學校已經畢業了嗎？府上住在什麼地方？

天民 是的，我同潔如女士是同班畢業的。我家在安徽。(天民時時看着潔英，表示很愛慕的樣子) 潔英

神態很活潑，說笑自如，潔如很安靜的看書，或看着天民說話。)

潔英 (笑) 啊，榮先生還是家母的同鄉呢。媽，你常說安徽人說話好聽，南京話不好聽，現在你同安徽人談話，可開心了吧？(微笑)(老太太天民都笑)

潔如 人的好惡，都是主觀，(說着微笑) 什麼同鄉啦同宗啦，仍然是封建思想佔據腦房。

老太太 (笑) 我是安徽人所以我也喜歡安徽人。榮先生得空可以常來舍下玩玩，我們家裏人太少，很喜歡

多有些客人來熱鬧熱鬧。潔英他很喜歡熱鬧，他雖然是潔如的姊姊，他可是比潔如活潑。他很喜歡玩。(老太太正在談話，秋菊捧茶盤上，潔英身子向後一退，將茶盤碰落地上，一時大家的目光都

轉移到素雅可愛的婢女秋菊身上。老太太拉過秋菊重重的打兩了嘴巴，又在臉上扭了兩把罵道，) 死笨了頭，只會吃飯，一盤茶都端不好，要不是有客，撻死你這生成的窮骨頭賤了頭！

潔英 (在秋菊頭上重重一推，幾乎把秋菊推倒在地上，並狠狠的說！) 還不快些把地板擦乾淨，重泡茶來！

潔如 (起身攔住他母親不要撻秋菊，並幫秋菊揩地板，好像招拂小妹妹一般，秋菊含淚底頭下潔如方坐

下表示憐憫的神態，天民潔英兩人站在窗前向外看花園裏的花木。老太太氣憤憤的坐着。) 媽總喜

歎生氣，幾個茶杯有什麼要緊，破了再買就是了。秋菊作事很謹慎，他也不是故意打破的，媽應該原諒他，不要常常撻他。他挨撻受疼，你老人家多淘氣，何必呢？窮人們因為沒有飯吃把親生的女兒賣給人作奴隸骨肉分離，媽可憐可憐他們吧，假使他生在有錢的人家裏，能夠讀書，還不是和我們一樣嗎？

老太太 哼！你還說些什麼長長短短的話！火上加油的來氣我！我教你讀書，讀到大學畢業了，還是不明白！把個賤丫頭比你的母親都看得重要！哼，今天禁用婢女，明天說優待工人，把這些用人都懂得要上天了！

潔英 （天民潔英此時都回過頭來，預備勸老太太不要生氣。潔英攙起他母親向裏邊送着說）媽不要生氣，到後邊去休息吧。還有客在這裏，你的同鄉，快去招呼廚子預備午飯吧。

老太太 （站起向裏走着）榮先生不要客氣，就在這裏吃便飯吧，

天民 好，我想請潔英女士們到五洲公園去玩玩，伯母也去吧？

老太太 不，我不去，我在家預備飯，你們去吧（潔英攙老太太進去）

潔如 到五洲公園去，還不如在家談談呢。

天民 今天星期天，應該出去換換空氣。

潔如 我在中大擔任十二個鐘頭的課，晚間又要到報館裏去，忙得我編講義的時候都沒有。

潔英 （手拿着斗篷手套出來）走吧！我們去玩去！

天民 潔如也去吧！

潔如 好，我陪你去玩玩，因為你頂遠跑來的，（三人同下，潔英還天真爛漫的唱着革命歌；自然的潔英天民都跟着他唱着出去了）（閉幕）

（未完）

白英女士以大學生的資格去營供男人娛樂的舞女生活，在男人方面當然是十分歡迎，所以在各報紙上大吹大捧，而女士自己也大吹其為偉大的「人生」，其「人生」之是否偉大姑不論，但這樣一來，却發生兩種影響：（一）其他未受過大學教育的舞女，生意清淡了，類乎大資本家厭倒小資本家。（二）給知識階級的女子，開了一條墜落的新路。啊！偉大的「人生」？如果受過教育的女子都效法白英女士之偉大，女子教育的前途還堪設想嗎？主持女子教育者幸注意及之！（愚）

# 丫頭小姐們（十四續）

金滿成

## 九

奇怪，三月來不給我們寫信的母親，今天，端陽節的前三天，突然伴着伊的行李回來了。因為是星期日，敏弟老早便出了門，接待着伊的，只有我一個，除了用人不計外。

我非常高興重見我的母親，最初我覺得我們是被伊捨棄了，現在又才明白那觀念也是一種錯誤：母親永遠是愛伊的兒女的是不是呢？

這一次歸來的母親，面色異常蒼白，話也不肯多說一句；行李剛看見用人們放下，伊便問我：『開箱子的鑰匙呢？』

——媽要甚麼，我替媽取來。』我格外邀好的說了。

『讓我自己取。』伊堅持着。

伊把鑰匙拿在手，精神有些恍惚的樣子，去開了那一隻寶貴的放錢箱。伊尋了半天，伊說：

『我的錢怎麼只有這一點了呢？』

我疑心伊要生氣，我小心翼翼地答：

『不是說我們拿去交學費去了麼？而且媽也早知道了的，媽的第一次信上還說不要緊呢，讓我們用……』

伊抬了一抬頭，彷彿有些瘋狂的神情。自從認識馬先生不久以來，母親便如瘋子一般生活着，但今天

的瘋態，却比往常大大的不同了：有一種可憐的神情，那面龐的突然瘦削，令我生出一種不自然的恐懼來。

「一五，一十，十五，二十，二十五，二十六，七，八……」母親自言自語的數着那箱中還有的錢，結果取了二十塊出來，重復箱也鎖了。伊並沒有責備我們用了伊的錢，伊只是說：

「我要去看馬先生，他還在公寓裏等我呢！」

——馬先生也來了？

——來了。

——不過我們這邊來？

——不來。

——有甚麼事呢？

——沒有甚麼事。

在伊說沒有甚麼事的時候，這才使堅持地相信有甚麼意外之事發生了。不然，一向樂天的母親是斷不會這樣頹喪的。爲了要知道這其中的究竟我請求說：

「我也同媽去，好嗎？」我帶着不自然的笑。

「也好，我自己在路上也難過得很。」

我們的家在東城，馬先生的公寓却在西城一個小胡同裏。我同母親坐洋車也坐倦了以後，才終于是算得到了。公寓很破，想起來太不合馬先生平常的身分爲要不使母親難過，這些問題也不敢問。



我們進了公寓，又轉了兩個灣才到了馬先生的屋子，秦少爺也來了，如木偶一樣坐着一句話也不說。馬先生穿一件夾的，又黃又破的衣服，露出萬分可憐的樣子，公寓的床鋪上，除開一條氈子而外，甚麼東西也沒有。母親剛坐下就說了：

「得，這有二十元；我只有這二十元了，過幾天再想法。」

馬先生如同真寶一樣地收了這錢，母親差不多哭了。我怕伊過於傷心，我說：

「媽，我們去了，敏弟怕是回來了。」

毫無理由的理由，到果然動了母親的心；馬先生也不說「留」的話，忍心地讓我母親走了。路上我說：

「馬先生到底怎麼了？」

「你不要說，他簡直是狗！」

「怎麼呢？」

——他賭錢輸了一萬多；洋行又虧空了七八千，一個家給他蕩完了。他還吃花酒，睡堂子，週身弄得來生了怪病……

——他怎麼會一下窮成這個樣子？

——一下？他老早把家敗了，我們還不曉得；昨天才是總發作。官廳派人來把房子封了，還要捉拿他。早上家裏還沒有人知道。他在一個旅館裏打電話給我叫我趕快走。我剛把行李收拾好，想拿一點重要的物件；……甚麼也沒有，甚麼都賣盡當盡了。我一出門，巡警便不許我走……

「噯呀，媽，你怎麼走出來的？」

「我說我姓胡，我是他的胡友，我家住北京……他們才讓我走了，還檢查了我的箱子。」

「現在馬先生不是一點辦法沒有？」

「這壞蛋，有甚麼辦法。火車錢還是我當皮袍來的呢！」

「不想事回變得這樣快！」

「我早該回北京就好了。」

「秀林呢？」

「不知道，我出門的時候，伊還在裏面呢！」

「親戚朋友都不幫助馬先生麼？」

「幫助他！說是告發他的這就是那位陳局長呢！他差陳局長七千多，大概房子家具就是折算給他

了！

說話時，母親是異常生氣的態度，因此關於姨太太關於櫻小姐，……甚麼事情我都不敢問。我只

好悶悶地回家。

已經是快到吃午飯的時候了，敏弟才回來，他見着母親，他高興極了；他一下倒在媽的懷中，母親拍了他的背一下，不知不覺地伊哭了，他也哭了；我十分酸辛地看着……

\*

\*

\*

\*

\*

晚上，母親的情感平息了以後，伊把一切的過去都告訴了，我現在才知道，自從我們走後，不到一個

月櫻小姐便聽命同自己的母親到白戴河去了。奇怪得令人不可思議的事是到了白戴河以後，櫻小姐的病不但沒有減少，而且還增加了，劇烈地增加了，據說。於是，那怕最高明的醫生，也只好束手無策。櫻小姐，可愛而且可憐的櫻小姐，在一個晚上，在喝了一杯茶水後，在相依爲命的老母的懷裏，無人過問的死去。

據我的母親說來，櫻小姐死時是十分淒慘的，伊非常不想死，伊非常之想念伊的父親，伊的『愛人』，伊的朋友，伊一聲一聲地叫喊這些人的名字，『胡小姐，胡小姐呢？』連我也被叫上了。

我聽着這樣的消息，心裏真是難受。啊，櫻小姐，你怎麼就死了呢？我爲甚麼還不死呢？你也用不着有甚麼抱怨罷；這生命拿來作甚麼？假如你還在，你看你父親的破產，看見他現在在一個破公寓裏，你將作何感想！你死了，你對於這一切不幸都擺脫了。想來，只是你母親苦一點，伊現在還住在白戴河的醫院裏罷？伊還不知道這家變呢！如果醫院裏聽見伊的住宿費無人負責的時候，將如何待伊呢！啊！不幸的人類！

最聰明的還是那位姨太太，伊不知道在甚麼時候便發覺馬先生有破產的傾向，伊僅僅偷了兩百塊錢和一些衣服便逃跑了；有的說伊還回了上海的老家，有的說伊在天津，頗有甚麼關係呢？『總之是自由了。想起我母親，在姨太太逃跑的當兒，恐怕還作着許多奇怪的夢罷？誰知道幾天以後，便遭着這樣的打擊呢？皮袍當了，從前帶到天津去的東西，損失一半，這是怎樣的不幸啊！

然而母親啊，這是不幸中之幸，你從此可以過安定的生活了，你自有你的人格和地位，家庭中的收入，僅夠你揮霍，你不用再懷別的心事了罷！

與從前一樣，我們母子們還是每天晚上聚在一起，設設家常鎖事，講講街上新聞……與從前一樣，在我們去上學去了的時候，你可以邀朋友來打牌，來吃飯；星期日可以同我們到公園……這樣的生活，是平淡無奇的，但這樣平淡無奇的生活，對於年紀大些的人，便可以算是幸福。母親，母親，你不能再受那不平的生活的折磨了。你的兒女還沒有成人，一切全靠你呀！你現在不再捨棄了我們罷？

母親這時候是異常疲倦了，恐怕也未必想到這許多問題。讓伊靜靜地聽罷，希望伊不致于因為這大變故而病才好呢！

窗外的月兒，顯明的照在我的床上，我醒着似乎便是夢；真是場夢罷？不然，這半年來的一切一切，為甚麼變得這樣奇怪呢？真是一場夢罷？誰知道，這前途還有多少夢啊！唉！

(上卷完，全篇未完)